



## ROBO KOMBAT

Battling Robot with Power Fist!

**Silverlit®** Silverlit SAS, 80 rue Barthélémy Danjou, 92100 Boulogne-Billancourt / France.  
©2018 Silverlit. All rights reserved.

### MAGYAR

#### 1. A termék részei

- RÓBOT X 2 - TÁVIRÁNYÍTÓ X 2 - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ X 1

#### 2. Az elemek behelyezése

Győződjön meg róla, hogy a bekapsoló gomb „OFF” pozícióban van-e.

#### Robot

Egy csavarhúzóval látszás ki az elemtártó rekesz fedelét az óramutató járásával ellenkező irányba tekerve azt. Helyezzen be 4 x „AA” elemet (nem tartozék) az elemtártó rekeszbe a benne feltüntetett polaritásnak megfelelően, és húzza meg a tartócsavart az óramutató járásával megegyező irányba. (1. ábra)

#### Távirányító

Egy csavarhúzóval látszás ki az elemtártó rekesz fedelét az óramutató járásával ellenkező irányba tekerve azt. Helyezzen be 2 x „AAA” elemet (nem tartozék) az elemtártó rekeszbe a benne feltüntetett polaritásnak megfelelően, és húzza meg a tartócsavart az óramutató járásával megegyező irányba. (2. ábra)

#### 3. A termék részei („A” ábra)

1. BAL ÚTÉS 2. JOBB ÚTÉS 3. ELŐRE  
4. FORDULJ BALRA 5. FORDULJ JOBBRA

#### 4. Játék módok

##### Kihívás üzemmód (egy játékos) („C” ábra)

- Válassz ki a Robo Harcost, akit irányítani szeretnél, állítsa a kapcsolót „ON” pozícióba a roboton, illetve a távirányítón is. (Nyomd meg bármelyik gombot a vezéről)

- Válassz ki a másik Robo Harcost, aki az ellensegéd lesz, és állítsa a kapcsolót „ON” pozícióba a roboton, illetve a távirányítón is.

- Irányítsa a Robo Harcost, hogy megállmáadj a számtímgép által irányított ellenfeled, aki automatikusan védekezik és támad.

- Egy játékos legfeljebb 3, számtímgép által irányított ellenféllel harcolhat egyszerre.

##### Harc mód (több játékos) („E” ábra)

- Állitsa a kapcsolót „ON” pozícióba a roboton, illetve a távirányítón is. Nyomd meg bármelyik gombot a vezéről.

- Nyomd meg a „BAL ÚTÉS” vagy a „JOBB ÚTÉS” gombot, hogy üss.

- Egy játékos legfeljebb 3 ellenféllel harcolhat egyszerre.

##### 5. Irányítás és szabályok

- Nyomd meg a „FORDULJ BALRA” gombot, hogy balra fordulj.

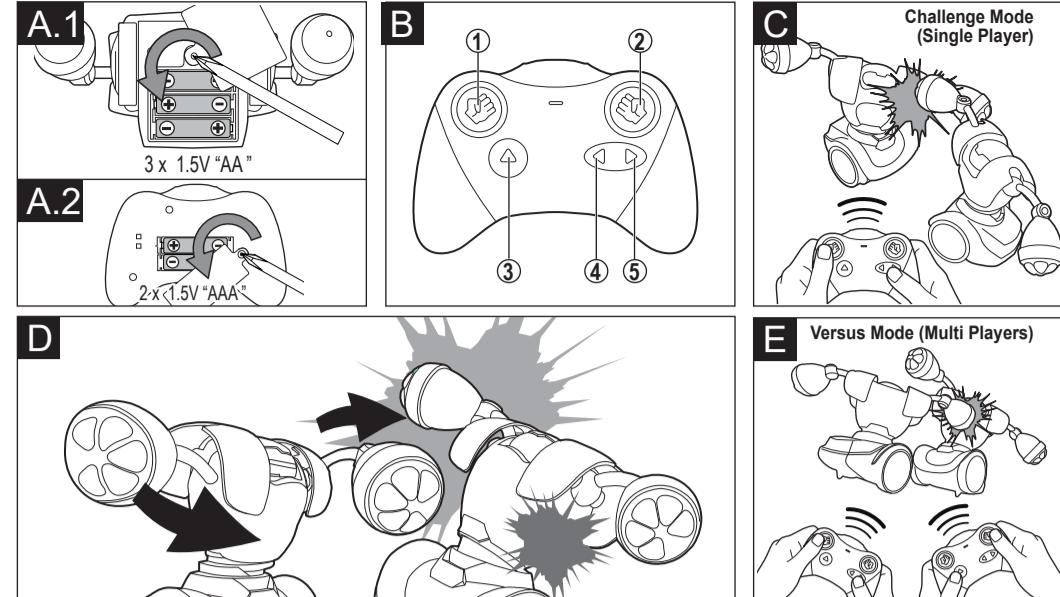
- Nyomd meg a „FORDULJ JOBBRA” gombot, hogy jobbra fordulj.

- Nyomd meg a „ELŐRE” gombot, hogy előre menj.

- Nyomd meg a „BAL ÚTÉS” vagy a „JOBB ÚTÉS” gombot, hogy üss.

- A kombinált útésekhez nyomd meg egyszerre mind a két útás gombot. (D ábra)

- Az a Robo Harcos, amelyik elérlik, veszi.



### SLOVENSKÝ

#### 1. Časti produktu

- RÓBOT X 2 - DÁLKOVÉ OVLÁDÁNIE X 2 - NÁVOD NA POUŽITIE X 1

#### 2. Vloženie batérií

Skontrolujte, čiže je tlačidlo zapnutia v polohe „OFF“.

#### Roboter

Skrutovacom uvoľnite kryt držiaka na batérie, skrutkováním proti chodu hodinových ručičiek. Vložte 4 x „AA“ batérie (nie sú príslušenstvom) do držiaka na batérie v súlade s uvedenou polaritou a ulahnite skrutku v smere chodu hodinových ručičiek. (Obrázok č. 1)

#### Controller

Skrutovacom uvoľnite kryt držiaka na batérie, skrutkováním proti chodu hodinových ručičiek. Vložte 2 x „AAA“ batérie (nie sú príslušenstvom) do držiaka na batérie v súlade s uvedenou polaritou a ulahnite skrutku v smere chodu hodinových ručičiek. (Obrázok č. 2)

#### 3. Časti produktu (Obrázok č. B)

1. LAVY ÚDER 2. PRÁVY ÚDER 3. VPRED  
4. OTOČ SA VPRAVO 5. OTOČ SA VLAVO

#### 4. Herné režimy

##### Režim výzvy ( jeden hráč ) (obrázok C)

Vyber Robo Kombat, ktorý chce riadiť, nastav spínač na robote do pozície „ON“, respektívne aj na diaľkovom ovládani. (Stlač libovolného klávesu na riadení)

##### Odstranenie poruchy

Problém	Pričina	Oprava
A Robo Harcos nem mozog, vagy lassan sétál.	- Nem érzékel az elemeket. - A Robo Harcos alvó üzemmódban van. - Az elemek nem megfelelően lettek behelyezve az elemtártó rekeszbe. Az elemek lemerültek. - A távirányító nem a Robo Harcos felé mutat.	- Ellenőrizze az elemeket. - Indítsa újra a Robo Harcost. - Ellenőrizze, hogy az elem a helyes polaritásnak megfelelően lett-e behelyezve. - Cserélje le a régi elemet újjal. - A távirányítóval mindenig a Robo Harcosa mutasson.

### ČESKÁ

#### 1. Části produktu

- RÓBOT X 2 - DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ X 2 - NÁVOD K POUŽITÍ X 1

#### 2. Vložení baterie

Zkontrolujte, zda je tlačidlo zapnuti v poloze „OFF“.

#### Robot

Šroubovacem uvolněte kryt držáku na baterie, šroubováním proti chodu hodinových ručiček. Vložte 4 x „AA“ batérie (nejméně příslušenství) do držáku na baterie v souladu s uvedenou polaritou a utáhněte šroub ve směru chodu hodinových ručiček. (Obrázek č. 1)

#### Controller

Šroubovacem uvolněte kryt držáku na baterie, šroubováním proti chodu hodinových ručiček.

Vložte 2 x „AA“ batérie (nejméně příslušenství) do držáku na baterie v souladu s uvedenou polaritou a utáhněte šroub ve směru chodu hodinových ručiček. (Obrázek č. 2)

#### 3. Části produktu (Obrázek č. B)

1. LEVY ÚDER 2. PRÁVÝ ÚDER 3. VPŘED

4. OTOČ SE VPRAVO 5. OTOČ SE VLAVO

#### 4. Herní režim

##### Režim výzvy ( jeden hráč ) (obrázok C)

Vyber Robo Kombat, ktorý chce řídit, nastav spínač na robote do pozice "ON", respektívne aj na diaľkovom ovládani.

##### Odstranění poruchy

Problém	Příčina	Oprava
Robo Kombat se nepohybuje, nebo se pomalu prochází.	- Nesníma baterie. - Robo Kombat je v režimu spánku. - Nebyly správně vloženy baterie do držáku na baterie. - Baterie jsou vybité. - Dálkové ovládání nesměřuje směrem ke Robo Kombat.	- Zkontrolujte baterie. - Restartujte Robo Kombat. - Zkontrolujte, zda byly baterie vloženy se správnou polaritou. - Vyměňte staré baterie za nové. - Dálkové ovládání vždy směřujte na Robo Kombat.

### ESPAÑOL

#### 1. Lista de componentes

- ROBOTS X 2 - MANDOS X 2 - MANUAL DE INSTRUCCIONES X 1

#### 2. Instalación de las pilas

Compruebe que el interruptor de encendido está en posición de apagado (OFF).

#### Robot

- Abra el compartimento de las pilas: afloje los tornillos girándolos en sentido antihorario con un destornillador Phillips. (Ver Fig. A. 1)

- Inserte 3 pilas AA en el compartimento de las pilas con las polaridades en dirección correcta.

- Cierre el compartimento de las pilas: Apriete el tornillo girándolo en sentido horario con un destornillador Phillips.

#### Mando

-Abra el compartimento de las pilas: afloje los tornillos girándolos en sentido antihorario con un destornillador Phillips. (Ver Fig. A. 2)

- Inserte 2 pilas AAA en el compartimento de las pilas con las polaridades en dirección correcta.

- Cierre el compartimento de las pilas: Apriete el tornillo girándolo en sentido horario con un destornillador Phillips.

#### 3. Instalación de las pilas (Ver Fig. B)

1. PUNTAZO IZQUIERDO 2. PUNTAZO DERECHO 3. ADELANTE

4. MOVER A LA IZQUIERDA 5. MOVER A LA DERECHA

#### 4. Herní režim

##### Režim výzvy ( jeden hráč ) (obrázok C)

Vyber Robo Kombat, ktorý chce řídit, nastav spínač na robote do pozice "ON", respektívne aj na diaľkovom ovládani.

##### Resolución de Problemas

Síntoma	Causa	Solución
El robot no se mueve o camina lentamente.	- Conexión de pilas floja. - El robot está en modo de ahorro de energía. - Las pilas no están bien colocadas en el compartimiento. - Las pilas están agotadas. - El controlador no está mirando al robot.	- Comprobar la conexión de las pilas. - Reiniciar el robot. - Comprobar la dirección de las polaridades de las pilas. - Reemplazar las pilas por otras nuevas. - Apuntar siempre el controlador hacia el robot.

### RUSSIAN

#### 1. Комплект поставки

- РОБОТ 2 ШТ. - ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ X 2

#### 2. Установка батареек

Убедитесь, что выключатель питания находится в положении «OFF» (Выкл.).

#### Робот

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки. (см. Рис. А. 1)

- Установите 2 батареи типа AA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

#### Пульт управления

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки. (см. Рис. А. 2)

- Установите 2 батареи типа AA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

#### 3. Обозначение деталей (см. Рис. В)

1. УДАР СЛЕВА 2. УДАР СПРАВА 3. ВПЕРЕД 4. ПЕРЕМЕСТИТЬ ВЛЕВО

5. ПЕРЕМЕСТИТЬ ВПРАВО 6. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ

#### 4. Modo De Juego

##### Modo de desafío (Un jugador) (Ver fig. C)

- Seleccione el robot que deseas controlar, enciende el robot y su controlador. (Pulsar cualquier botón del controlador)

- Seleccione otro robot para que sea tu oponente, enciende el robot y su controlador.</p

MAGYAR  
5 éves kortól  
ajánlott!



## FIGYELMEZTETÉS:

Apró, lenyelhető alkatrészek! A termék 3 éves kor alatti gyermekek nem alkalmas.

### Biztonsági Övintézkedések:

Amennyiben a játékot hosszabb ideig nem használja, minden távolítsa el az elemeket.

Figyelem: minden olyan módosítás és termékben, amely a termék biztonsági megfelelőségéért felelős fél tudta és engedélyezi a nélkül törtenik, a használáti jog elvesztésével jár.

### Elemekkel kapcsolatos figyelmezetések:

- A nem újratölthető elemeket ne töltse újra.
- Töltés előtt távolítsa el az újratölthető elemeket a játékból.
- Az újratölthető elemek töltését felnőt végezze.
- Ne keverje a különböző típusú, használt és új elemeket.
- Csak az ajánlott vagy az azzal egyenértékű elemeket használja.
- Az elemek behelyezésénél ügyeljen a helyes polaritára.
- A lemerültek elemeket távolítsa el a játékból.
- Ne zárja rövidre az elemek kivezetését.
- Ne keverje a régi és új elemeket.
- Ne keverje az alkáli, hagyományos (karbon-cink) vagy újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.

### Megjegyzés:

- Az elemek behelyezésénél és cseréjénél felhívja felügyelete ajánlott.
- Amennyiben a játékot hosszabb ideig nem használja, minden távolítsa el az elemeket.
- Amennyiben a játék működésében zavarat tapasztal, az elemek cseréje javasolt.
- Kérjük, hogy a használati útmutatót a jövőben hivatkozás végett.
- A játék működtetése folyamán szigorúan kövessé és használáti útmutatót előírásait.
- Elektrosztatikus környezetben a termék meghibásodhat, ami a termék újraindítását igényelheti.

### A termék karbantartása:

- Amennyiben a játékot hosszabb ideig nem használja, minden távolítsa el az elemeket.
- Tisztá kendővel törlje át a terméköt.
- A játékot közvetlen napstérolt és/vagy közvetlen hőforrásról társa a távol.
- Ne merítse a terméköt vízbé, mert az károsítja az elektromos alkatrészeket.

### Elemszűkséglet Robo Harcos:

Tápegység	:	DC 4.5 V / 4.8W
Teljesítmény	:	3 x 1.5 V "AA"/LR6/AM3
Elemek	:	2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4

### Elemszűkséglet (Távirányító):

Tápegység	:	DC 3 V / 1.5W
Elemek	:	2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4

### ČESKÁ

Doproručujeme

od věku 5 let!



## UPOZORNENIE:

Nebezpečí udrušení! Obsahuje malé části, které je možné spolkout! Není vhodný pro děti ve věku do 3 let.

### Bezpečnostní opatření:

Pokud hračka nepoužíváte delší dobu, vždy vyjměte baterie. Upozornění: Jakákoliv změna na výrobku, ke které došlo bez vědomí a souhlasu strany odpovědné za bezpečnost výrobku, má zásledek ztráty práva na používání výrobku.

### Upozornění o baterii:

- Nenabíjajte nenabíjecí baterie.
- Před nabíjením vyměňte baterie z hračky.
- Nabíjení baterie musí vykonat dospělý osoba.
- Nemíchejte různé typy použitých a nových baterií.
- Používejte pouze doporučené nebo rovnocenné součásti.
- Při vložení baterií dbejte na správnou polaritu.
- Vyměňte vybité baterie z hračky.
- Neskratujte svorky baterie.
- Nemíchejte staré a nové baterie.
- Nemíchejte alkalické, běžné (karbon-zinkové) nebo nabíjecí (nikel-kadmiových) baterie.

### Poznámka:

- Vložení a výměna baterií se doporučuje vykonávat pod dohledem dospělé osoby.
- Pokud se vyskytnete problém s hračkou, doporučuje se výměna baterií.
- Návod k obsluze uschovejte pro budoucí použití.
- Při používání hračky se striktně řídte pokyny v uživatelské příručce.
- V elektrostatickém prostředí může dojít k poruše výrobku, což může vyžadovat restart produktu.

### Udržba:

Pokud nebudeste hračku delší dobu používat, vždy vyjměte baterie. Výrobek otřete čistým hadříkem.

Chráňte hračku před přímým slunečním zářením a / nebo přímým zdrojem tepla.

Výrobek nevložte do vody, mohlo by dojít k poškození elektrických součástí.

### Robo Kombat baterie:

Napájecí zdroj:	:	DC 4.5 V / 4.8W
Výkon	:	3 x 1.5 V "AA"/LR6/AM3

### (Controller) baterie:

Napájení	:	DC 3 V / 1.5W
Výkon	:	2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4

### ESPAÑOL

A partir de 5 años



## Advertencia!

Peligro de asfixia - No recomendado para niños menores de 3 años por contener piezas pequeñas que pueden ser ingeridas por el niño y producir asfixia.

### Precauciones de seguridad:

Saque la pila del juguete cuando no se utilice.

¡Advertencia! Cambios o modificaciones efectuadas en esta unidad no aprobadas expresamente por el fabricante pueden anular la autoridad de usuario en su manejo.

### Precauciones:

- No se deben recargar las pilas no recargables.
- Deben quitarse las pilas recargables del juguete antes de iniciar su carga.
- Las pilas recargables deberán ser cargadas solamente por un adulto.
- No deben mezclar tipos diferentes de pilas, ni pilas nuevas con usadas.
- Se recomienda usar únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes.
- Se debe insertar las pilas respetando la polaridad correcta.
- Se debe quitar las pilas agotadas del juguete.
- Los terminales de suministro no deben ser cortocircuitados.
- No mezclar pilas nuevas con pilas usadas.
- No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar (carbono-zinc) o recargables.

### Nota:

- Se recomienda la supervisión de un adulto al instalar o reemplazar las pilas.
- Se recomienda cambiar las pilas en cuanto se reduzca la capacidad de funcionamiento.
- Guarde esta información para futuras referencias.
- Los usuarios deben cumplir estrictamente el manual de instrucciones durante su uso.
- En un entorno con descarga electrostática, la muestra puede funcionar mal y requerir que se vuelva a configurar.

### Cuidado y mantenimiento:

- Extraiga las pilas cuando no vaya a usarlo durante un largo período de tiempo.
- Envuelva el juguete en un paño limpio para guardararlo.
- Mantenga el juguete alejado del calor directo.
- No sumerja el juguete en agua ya que puede dañar los componentes electrónicos.

### Especificaciones para las pilas del (Robots):

Alimentación eléctrica:	:	DC 4.5 V / 4.8W
Voltaje y potencia	:	3 x 1.5 V "AA"/LR6/AM3

### Especificaciones para las pilas del (mandos):

Alimentación eléctrica:	:	DC 3 V / 1.5W
Pilas	:	2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4

### RUSSIAN

Для детей от 5 лет



## Внимание!

Ввиду наличия мелких деталей и риска удушья. Не подходит для детей младше 3-х лет.

### Меры предосторожности:

Извлекайте батарейки из игрушки, когда она не используется.

Внимание. Изменения или модификации данного устройства, не одобренные в явном виде стороной, ответственной за соответствие стандартам, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию этого оборудования.

### Предосторожения:

- Не пытайтесь заряжать неперезаряжаемые батарейки.
- Перед зарядкой аккумуляторные батарейки необходимо извлечь из игрушки.
- Аккумуляторные батарейки должны заряжаться только взрослыми.
- Не используйте одновременно старые и новые батарейки, а также батарейки разных типов.
- Используйте батарейки только рекомендованного или аналогичного типа.
- Соблюдайте полярность при установке батареек.
- Использованные батарейки необходимо извлечь из игрушки.
- Не допускайте короткого замыкания контактов питания.
- Не используйте одновременно новые и старые батарейки.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные (углеродно-цинковые) и перезаряжаемые батарейки.

### Примечание.

- Установку и замену батареек рекомендуется выполнять под присмотром родителей.
- Рекомендуется заменять батареи при первом же нарушении функций изделия.
- Пользователь должен сохранить данную информацию для использования в будущем.
- При использовании изделия пользователи должны строго следовать инструкциям.
- Электростатический разряд может привести к повреждению устройства. Для перезапуска пользователя потребуется выключить устройство и снова включить его.

### Уход и обслуживание:

- Всегда извлекайте батарейки, если игрушка не будет использоваться в течение длительного периода времени.
- Аккуратно приграйте игрушку чистой влажной тканью.

- Держите игрушку подальше от прямых солнечных лучей и (или) источников тепла.

- Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

### Требования к батарейкам (РОБОТ):

Электропитание :	:	DC 4.5V / 4.8W
Параметры батареек :	:	3 x 1.5 V AA LR6 / AM3

### Требования к батарейкам (Робот):

Пульт дистанционного управления:	:	DC 3V / 1.5W
Параметры Батареек :	:	2 x 1.5 V "AAA"/LR03/AM4

(не входит в комплект)

### FCC nyilatkozat

A készüléket tesztelték, és az FCC-szabályzat 15 részének megfelelően, "B" osztályú digitális eszköz előírásainak felel meg. A korlátozások lakóterületi telepítéskor megbízható védelmet nyújtanak a káros interferenciával szemben. A készülék rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugár. Ha a készüléket nem a gyártó útmutatásai alapján telepít, és használják, akkor káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Arra azonban nincs garancia, hogy egy adott telepítés helyzetben nem lép fel interferencia. Ha a készülék káros interferenciát okoz a rádió- vagy televíziókészülék vételében, amelynek tényéről a készülék ki-elektronikusolával győzhet meg, javasoljuk, hogy az interféncia megszűntesse az érkezőben a lépésekkel hajtsa végre: Forgassa el vagy helyezze át a vevőantennát. Noveltje a távolságot a készülék és a vevő között. Csatlakoztassa a készüléket a vezérvágószigettel különböző hálózati aljzathoz. Kérje a kereskedő vagy szakképzett szervel segítséget.

### Elektromos és Elektronikus Berendezések Hullámként Töréntő kezelése (WEEE)

Ammeniyben a játékot használja, távolítsa el az összes elemet és elkulöntse dobja ki. Vigye az elektronos berendezésekkel a helyileg illetékes gyűjtőpontot. A termék többi alkatrészéhez hálózati hullámként kódolhat.

### Prohlášení FCC

Zařízení bylo test